

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1980-1981**

9 JUNI 1981

Ontwerp van wet tot bevordering van de vestiging en de investering in de landbouw

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER R. BATAILLE**

Uw Commissie heeft dit voorstel onderzocht ter vergadering van 26 mei 1981.

De indiener licht het toe als volgt : hoewel bepaalde maatregelen vervat in de wetten van 15 februari 1961, 4 augustus 1978 en 10 februari 1981 het mogelijk hebben gemaakt de jonge mensen te helpen die zich als landbouwer vestigen of die in de landbouw investeren, zijn zij toch niet voldoende geweest om te voorkomen dat de actieve landbouwbevolking voortdurend terugloopt en om de continuïteit te verzekeren van de bedrijven die wensten te overleven.

De overneming van bedrijven is economisch en sociaal ondraaglijk geworden als gevolg van de kosten en de hoge rentevoet.

Ten einde dit te verhelpen, moeten de belangrijkste wetsbepalingen die zijn aangegeven, worden verbeterd en aangepast aan de landbouw.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren van Waterschoot, voorzitter; Basecq, Bogaerts, Bruart, Capoen, Coen, Mevr. De Loore-Raeymaekers, de heren Deworme, D'Haeyer, Gillet R., Lagae, Meunier, Smeers, Sondag, Van den Broeck en Van Nevel.

Plaatsvervangers : de heren Deconinck, Neuray, Vanhaverbeke en Bataille, verslaggever.

R. A 12011*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

607 (1980-1981) : N° 1 : Voorstel van wet.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1980-1981**

9 JUIN 1981

Projet de loi encourageant l'installation et l'investissement en agriculture

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'ECONOMIE
PAR M. R. BATAILLE**

Votre Commission a examiné la proposition au cours de sa réunion du 26 mai 1981.

L'auteur présente sa proposition par la justification suivante : si certaines mesures prises par les lois du 15 février 1961, 4 août 1978 et 10 février 1981 ont permis des soutiens aux jeunes qui s'installent en agriculture, elles n'ont pas été suffisantes pour éviter non seulement une diminution croissante de la population agricole active, mais aussi pour assurer la continuité des exploitations qui désiraient survivre.

Les reprises d'exploitation sont devenues économiquement et socialement insupportables vu leur coût et le taux élevé d'intérêt.

Pour remédier à cette situation, les principales dispositions législatives visées doivent être améliorées et adaptées au secteur agricole.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. van Waterschoot, président; Basecq, Bogaerts, Bruart, Capoen, Coen, Mme De Loore-Raeymaekers, MM. Deworme, D'Haeyer, Gillet R., Lagae, Meunier, Smeers, Sondag, Van den Broeck et Van Nevel.

Membres suppléants : MM. Deconinck, Neuray, Vanhaverbeke et Bataille, rapporteur.

R. A 12011*Voir :***Document du Sénat :**

607 (1980-1981) : N° 1 : Proposition de loi.

Dat is het doel van dit voorstel, dat er voornamelijk op gericht is :

1° de vestigingspremie voor de landbouw van 50 000 op 100 000 frank te brengen, die echter niet samen met de arbeidsplaatspremie mag worden uitgekeerd binnen een zelfde jaar;

2° de premiegerechtigde leeftijd van 35 op 40 jaar te brengen;

3° het maximumpercentage van de LIF-rentesubsidie te doen vervallen.

Algemene bespreking

Verscheidene leden steunen het voorstel.

Een van hen verklaart dat het van het grootste belang is de last van de hoge rentevoeten terug te brengen tot een niveau dat draaglijk is voor de landbouwers.

Een ander lid voegt eraan toe dat de opvolging in de landbouw absoluut moet worden verzekerd omdat alles erop wijst dat zelfs voor gezonde bedrijven hoe langer hoe minder een overnemer te vinden is.

Een lid wenst de indiener geluk met zijn initiatief en vestigt de aandacht op de problemen waarmee de jonge reeds gevestigde landbouwers te kampen hebben.

Een ander lid is van oordeel dat in artikel 4 het percentage van de rentesubsidie zou moeten worden vermeld. Men zou het bijvoorbeeld kunnen vaststellen op 8 pct.

Twee commissieleden en de voorzitter vragen zich af of de Commissie voor de Financiën niet aan de bespreking moet deelnemen. Maar verscheidene leden denken dat het voorstel aansluit bij de bijzondere maatregelen ten behoeve van de KMO's en dus wezenlijk tot de bevoegdheid van de Commissie voor de Economische Aangelegenheden behoort.

Volgens de Minister van Landbouw komt het voorstel tegemoet aan de bedoelingen van de Regering en ligt het in de lijn van de regeringsverklaring die voorziet in bijzondere maatregelen ten gunste van de KMO's. De Regering is wel van plan zich te houden aan haar verklaring en de in uitzicht gestelde maatregelen uit te voeren.

De verdubbeling van de vestigingspremie voor de land- en tuinbouwers kan worden aanvaard onder een drievoudige voorwaarde :

1° opheffing van de arbeidsplaatspremie voor de werknemers gedurende vijf jaar, dat wil zeggen geen samenvoeging van beide premies gedurende die tijd;

2° vaststelling op 35 jaar (in plaats van 40 jaar) van de grensleeftijd voor het verkrijgen van de vestigingspremie, dat wil zeggen dezelfde regel voor alle KMO's.

Persoonlijk zou de Minister geneigd zijn de indiener op dit laatste punt te volgen om drie redenen :

— de gezinsomstandigheden in de landbouwsector zijn van die aard dat de overneming op een hogere leeftijd plaats heeft hoewel de jongeren vroeger trouwen;

C'est le but de la présente proposition qui prévoit essentiellement :

1° de porter la prime d'établissement en agriculture de 50 000 à 100 000 francs, sans cumul avec la prime d'emploi au cours de la même année;

2° de porter l'âge du bénéficiaire de 35 à 40 ans;

3° de supprimer le plafond de 5 p.c. de la subvention-intérêt du FIA.

Discussion générale

Au cours de la discussion générale, plusieurs commissaires interviennent pour appuyer cette proposition.

L'un d'eux déclare qu'il est de la plus haute importance de ramener la charge que représentent les taux d'intérêt élevés à un niveau supportable par les agriculteurs.

Un autre ajoute qu'il faut absolument assurer la succession dans le secteur agricole car tout porte à croire que même les exploitations saines trouvent de moins en moins preneur.

Tout en félicitant l'auteur de son initiative, un commissaire veut attirer l'attention sur les problèmes auxquels sont confrontés les jeunes agriculteurs déjà établis.

Un autre est d'avis qu'il faudrait mentionner à l'article 4 le pourcentage de la subvention-intérêt. On pourrait, par exemple, le fixer à 8 p.c.

Deux commissaires et le président se demandent si la Commission des Finances ne doit pas participer à cette discussion. Mais, plusieurs commissaires pensent que cette proposition rejoint une des mesures spéciales en faveur des PME et qu'elle est donc de la compétence essentielle de la Commission de l'Economie.

Pour le Ministre de l'Agriculture, la proposition rencontre les intentions du Gouvernement et elle s'aligne sur le contenu de la déclaration gouvernementale qui prévoit des mesures spéciales en faveur des PME. Le Gouvernement a bien entendu l'intention de se tenir à sa déclaration et d'exécuter les mesures prévues.

Le doublement de la prime d'établissement pour les agriculteurs et horticulteurs peut être admise à une triple condition :

1° suppression de la prime d'emploi pour les travailleurs salariés pendant cinq ans, c'est-à-dire absence de cumul des deux primes pendant cette période;

2° fixer à 35 ans (au lieu de 40 ans) l'âge limite pour l'obtention de la prime d'établissement, c'est-à-dire même règle pour l'ensemble des PME.

Persoonlijk, le Ministre serait enclin à suivre l'auteur sur ce dernier point pour trois raisons :

— les conditions familiales dans le secteur agricole sont telles que la reprise se situe à un âge plus avancé bien que les jeunes se marient plus tôt;

— in de regeling van de Europese Gemeenschappen is de grensleeftijd bepaald op 40 jaar;

— in de regeling voor de Middenstand is voorzien in een afwijking van de grensleeftijd, die als regel vastgesteld is op 35 jaar voor degenen die werkloos zijn.

De Minister aanvaardt evenwel het standpunt van zijn collega van Middenstand, die vreest dat de verhoging van de grensleeftijd tot 40 jaar voor de landbouwers « wrijvingen » zal doen ontstaan tussen de zelfstandigen en een sneeuwbal-effect zal hebben.

De uitgaven die uit de toepassing van dit voorstel voortvloeien, zullen worden gefinancierd uit een fonds op de begroting van het Ministerie van Financiën, waarop de Minister van Middenstand een trekingsrecht zal hebben, dat zal kunnen worden uitgebreid tot de Minister van Landbouw.

Volgens de berekeningen van de diensten van de Minister kunnen de kosten van het voorstel worden geraamd op ten hoogste 90 miljoen frank wat de premies van eerste vestiging betreft;

3^e de intrekking van artikel 4. De Regering heeft immers onlangs bij de Senaat een ontwerp van wet ingediend dat het probleem beter ondervangt. Daarin wordt een rentesubsidie van 5 pct. toegekend (zie Gedr. St. Senaat 657 (1980-1981) - nr. 1) met de mogelijkheid om ze onder bepaalde in ministerraad overlegde voorwaarden te vermeerderen tot ten hoogste 8 pct. Men vergete niet dat de richtlijn van de EEG/159 van 17 april 1972 dezelfde beperking bevat, dat wil zeggen 5 pct., met mogelijkheid voor de Raad van Ministers om dat percentage op voorstel van de Commissie en met gekwalificeerde meerderheid voor een beperkte duur te verhogen wanneer de toestand op de kapitaalmarkt dat vereist.

Als het voorstel van de Regering wordt gevolgd kan het ontwerp worden goedgekeurd zonder voorafgaande instemming van de EEG.

Het ontwerp heeft in de eerste plaats betrekking op de jonge landbouwers.

Het kan bijkomende uitgaven met zich medebrengen, maar deze zullen pas kunnen worden berekend op het ogenblik dat een koninklijk besluit de voorwaarden zal hebben vaststellen om de rentesubsidie van 5 pct. op 8 pct. te brengen. De financiële gevolgen zullen in elk geval voor rekening komen van het Landbouwinvesteringsfonds. Hierbij zij trouwens aangestipt dat de dotatie van het Landbouwinvesteringsfonds, behoudens onvoorziene omstandigheden, voor 1981 ruimschoots zou moeten volstaan als gevolg van de zeer belangrijke vermindering van het aantal kredietaanvragen.

De Minister antwoordt aan een lid dat reeds gevestigde jonge landbouwers, in het raam van de EG-regeling, gedurende vijf jaar en tot de leeftijd van 40 jaar een bijkomende rentesubsidie van 2 pct. kunnen verkrijgen wanneer zij belangrijke investeringen doen.

Ter verdediging van de leeftijdsgrens van 40 jaar merkt de voorsteller op dat de wet van 10 februari 1981 een onderscheid heeft ingevoerd ten nadele van de landbouw, aangezien

— dans la réglementation des Communautés européennes, l'âge limite est de 40 ans;

— dans la réglementation des Classes moyennes, une dérogation de l'âge limite fixé généralement à 35 ans est prévue pour ceux qui sont au chômage.

Le Ministre se rallie toutefois au point de vue de son collègue des Classes moyennes qui craint que le relèvement de l'âge maximum à 40 ans pour les agriculteurs provoque des « tiraillements » entre indépendants et un effet de boule de neige.

Le financement des dépenses qui découleront de l'application de la présente proposition se fera par le biais d'un fonds inscrit au budget du Ministère des Finances sur lequel le Ministre des Classes moyennes a un droit de tirage qui pourra donc être étendu au Ministre de l'Agriculture.

Selon les calculs effectués par les services du Ministre, le coût de la proposition peut être estimé à 90 millions de francs au maximum pour ce qui concerne les primes de premier établissement;

3^e le retrait de l'article 4. En effet, le Gouvernement vient de déposer au Sénat un projet de loi qui répond mieux au problème. Il y est prévu une subvention-intérêt de 5 p.c. (voir Doc. Sénat 657 (1980-1981) - n° 1) avec la possibilité de la porter à 8 p.c. au maximum sous certaines conditions délibérées en Conseil des Ministres. Il ne faut pas perdre de vue que la directive CEE/159 du 17 avril 1972 comporte la même limitation, c'est-à-dire 5 p.c. avec possibilité pour le Conseil des Ministres, sur proposition de la Commission et avec une majorité qualifiée, d'augmenter ce taux pour une durée limitée lorsque la situation sur le marché des capitaux l'exige.

En suivant la procédure que le Gouvernement propose, il est possible de voter le projet sans accord préalable des CE.

Le projet vise en premier lieu les jeunes agriculteurs.

Il peut entraîner des dépenses supplémentaires, mais celles-ci ne seront chiffrables qu'au moment où un arrêté royal aura fixé les conditions pour relever la subvention-intérêt de 5 p.c. à 8 p.c. Les conséquences financières seront de toute façon à charge du Fonds d'investissement agricole. Il faut d'ailleurs noter que, sauf imprévu, la dotation du FIA pour 1981 devrait amplement suffire lorsqu'on prend en considération la diminution très importante des demandes de crédit.

Le Ministre répond à un commissaire que, dans le cadre de la réglementation des CE, les jeunes agriculteurs déjà établis peuvent obtenir pendant 5 ans et jusqu'à l'âge de 40 ans une subvention-intérêt supplémentaire de 2 p.c. lorsqu'ils font des investissements importants.

En défendant la limite à 40 ans, l'auteur de la proposition fait remarquer que la loi du 10 février 1981 a créé une discrimination aux dépens de l'agriculture puisque pour un

voor een begunstigde van de RVA in een uitzondering is voorzien wat de leeftijd betreft, terwijl de landbouwers niet ouder dan 35 jaar mogen zijn. Hij gaat akkoord met het voorstel om de termijn van niet-cumulatie op vijf jaar te brengen en artikel 4 te doen vervallen.

Een ander lid is van oordeel dat wie op 35-jarige leeftijd geen landbouwer is, het nadien ook niet zal worden.

Een lid pleit eveneens voor de leeftijdsgrens van 40 jaar en vraagt of het wel de eerste vestiging is die wordt bedoeld en of de wet toepasselijk is op de landbouwvennootschap.

De Minister antwoordt bevestigend. Wanneer het een vennootschap betreft, wordt rekening gehouden met de hoedanigheid van de bedrijfsleiders. De uitlegging moet dezelfde zijn voor de gehele middenstand. Wanneer een premie wordt aangevraagd door een VZW of een NV, wordt zij toegekend indien de meerderheid van het kapitaal in handen is van een of meer beherende vennoten van minder dan 35 jaar oud.

De indiener merkt op dat er in de landbouwsector weinig vennootschappen bestaan en dat het aantal zaakvoerders meestal niet meer bedraagt dan twee.

Bespreking van de artikelen

Bij de bespreking van de artikelen worden verschillende regeringsamendementen ingediend.

Artikel 1

In artikel 1 wordt het getal « 40 » vervangen door « 35 » om in overeenstemming te blijven met de leeftijdsgrens in de KMO's en de EEG-regeling.

De indiener gaat met dit amendement akkoord op voorwaarde dat het geen precedent vormt voor de landbouwsector.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

Artikel 2

In artikel 2 worden de woorden « 1 en 7 tot 11ter » vervangen door de woorden « 7 tot 11 en 11ter », omdat de artikelen 1 en 11bis overbodig zijn : artikel 2, dat bepaalt van welke aard de tegemoetkomingen zijn en dat een artikel 11ter invoegt voor de landbouwers, brengt mede dat deze uitgesloten worden van artikel 11bis.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

Artikel 3

Bij artikel 3 zegt de Regering toe de verhoging van de premie van eerste vestiging voor de jonge landbouwers te zullen verdedigen. Ter verantwoording van deze afwijking ten

bénéficiaire de l'ONEM une exception en matière d'âge est prévue alors que les agriculteurs ne peuvent pas dépasser les 35 ans. Il se déclare d'accord avec la proposition de porter le délai de non-cumul à 5 ans et de supprimer l'article 4.

Un autre est d'avis que celui qui n'est pas agriculteur à 35 ans ne le deviendra pas plus tard.

Plaidant aussi la limite à 40 ans, un commissaire demande si c'est bien la première installation qui est visée et si la loi s'applique à la société agricole.

Le Ministre répond par l'affirmative. Lorsqu'il s'agit d'une société, on tient compte de la qualité des dirigeants. L'interprétation doit être la même que pour l'ensemble des classes moyennes. Lorsqu'une prime est demandée par une SPRL ou une SA, on la donne lorsque la majorité du capital est détenue par un ou plusieurs associés-gérants de moins de 35 ans.

L'auteur fait remarquer qu'il y a peu de sociétés dans le secteur agricole et que leur nombre de gérants se limite le plus souvent à deux.

Discussion des articles

Lors de la discussion des articles, plusieurs amendements du gouvernement sont présentés.

Article 1^{er}

A l'article 1, le chiffre « 40 » est remplacé par « 35 » pour être en harmonie avec la limite des PME et la réglementation de la CE.

L'auteur confirme son accord avec cet amendement à condition qu'il ne constitue pas un précédent pour le secteur agricole.

L'article ainsi amendé est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

Article 2

A l'article 2, les mots « 1 et 7 à 11ter » sont remplacés par les mots « 7 à 11 et 11ter », les articles 1 et 11bis étant superflus : l'article 2 qui détermine la nature des aides et l'insertion d'un article 11ter propre aux agriculteurs entraîne leur exclusion de l'article 11bis.

L'article ainsi amendé est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

Article 3

A l'article 3, le Gouvernement s'engage à défendre le relèvement de la prime de premier établissement pour les jeunes agriculteurs. Pour justifier cette dérogation par rapport aux

opzichte van de KMO's moet worden opgemerkt dat de tewerkstellingspremies, waarin deze wet eveneens voorziet, praktisch geen bijval zullen oogsten bij de landbouwers; de voornoemde maatregel moet dus als een compensatie worden beschouwd.

Er zou nochtans voorkomen moeten worden dat de premie van eerste vestiging (100 000 frank) tijdens de vijf volgende jaren gecumuleerd kan worden met de tewerkstellingspremie.

De Minister stelt derhalve voor :

1° het woord « familiaal » te doen vervallen;

2° de woorden « tijdens hetzelfde jaar » te vervangen door de woorden « tijdens de vijf eerste jaren van de vestiging ».

De nadere bepaling bedoeld onder 1° komt niet voor in de wetgeving betreffende de hulp aan de landbouwers. De termijn van een jaar behoort op vijf jaar te worden gebracht om te vermijden dat de Staat voor al te grote uitgaven komt te staan.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

Artikel 4

Artikel 4 wordt op voorstel van de Minister verworpen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden met dien verstande dat de inhoud van dit artikel zal worden overgenomen in het regeringsontwerp.

Artikel 5 (art. 4 van de tekst aangenomen door de Commissie)

Bij artikel 5 steunt de Minister de terugwerkende kracht van de bepalingen van het voorstel, op grond van de overweging dat dit eveneens het geval was voor de wet van 10 februari 1981.

Het artikel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

Het gewijzigde voorstel van wet in zijn geheel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

Dit verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van 13 aanwezige leden.

De Verslaggever,
R. BATAILLE.

De Verslaggever,
J. van WATERSCHOOT.

PME, il faut noter que les primes à l'emploi, également prévues par cette loi, ne rencontreront pratiquement aucun succès chez les agriculteurs; par conséquent, la mesure proposée ci-dessus devrait être considérée comme compensatoire.

Toutefois, il y aura lieu, dans ces conditions, d'empêcher que la prime de premier établissement (de 100 000 francs) puisse être cumulée, au cours des cinq années qui suivent, avec la prime d'emploi.

Le Ministre propose donc :

1° de supprimer le mot « familiale »;

2° de remplacer les mots « au cours de la même année » par les mots « pendant les cinq premières années de l'établissement ».

La caractéristique sous 1° ne se retrouve pas dans la législation actuelle portant sur les aides aux agriculteurs. Le délai d'un an doit être porté à cinq ans afin d'éviter de trop grosses dépenses en provenance de l'Etat.

L'article ainsi amendé est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

Article 4

L'article 4, suivant la proposition du Ministre, est rejeté à l'unanimité des 15 membres présents étant convenu que l'objet de cet article sera repris dans le projet du Gouvernement.

Article 5 (art. 4 du texte adopté par la Commission)

A l'article 5, le Ministre soutient la rétroactivité des dispositions prévues dans la proposition en déclarant que tel était également le cas pour la loi du 10 février 1981.

L'article est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

L'ensemble de la proposition de loi amendée est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

Le présent rapport est approuvé à l'unanimité par les 13 membres présents.

Le Rapporteur,
R. BATAILLE.

Le Président,
J. van WATERSCHOOT.

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

TEXTE ADOPTE PAR LA COMMISSION

ARTIKEL 1

Artikel 1 van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering wordt aangevuld als volgt :

« f) Een premie van eerste vestiging voor de personen die de leeftijd van 35 jaar niet hebben overschreden en die zich voor het eerst vestigen in een land- of tuinbouwbedrijf dat in aanmerking komt voor het Landbouwinvesteringsfonds, ingesteld door de wet van 15 februari 1961. »

ART. 2

Artikel 2, g, van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt :

« g) Aan de land- en tuinbouwondernemingen wat betreft de tegemoetkomingen bedoeld in de artikelen 7 tot 11, en 11ter. »

ART. 3

In dezelfde wet wordt een artikel 11ter ingevoegd luidende:

« Ten einde de personen die zich in een land- of tuinbouwbedrijf willen vestigen, te helpen en aan te moedigen, kan een premie van eerste vestiging van ten hoogste 100 000 frank worden toegekend overeenkomstig de bepalingen van artikel 1, f, van deze wet. Deze premie kan in de vijf eerste jaren van de vestiging voor dezelfde landbouwer niet worden gecumuleerd met de arbeidsplaatspremie in de zin van artikel 10 van de wet van 4 augustus 1978, gewijzigd door de wet van 10 februari 1981. »

ART. 4 (art. 5 van het voorstel)

De bepalingen van deze wet zijn van toepassing vanaf 1 januari 1981.

ARTICLE 1^{er}

L'article 1^{er} de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique est complété comme suit :

« f) Une prime de premier établissement aux personnes qui n'ont pas dépassé l'âge de 35 ans et qui s'établissent pour la première fois dans une entreprise agricole ou horticole pouvant bénéficier du Fonds d'Investissement agricole créé par la loi du 15 février 1961. »

ART. 2

L'article 2, g, de la même loi est modifié comme suit :

« g) Aux entreprises agricoles et horticoles, en ce qui concerne les aides visées par les articles 7 à 11 et 11ter. »

ART. 3

Un article 11ter, libellé comme suit, est inséré dans la même loi :

« En vue d'aider et d'encourager les personnes désireuses de s'installer dans une entreprise agricole ou horticole, une prime de premier établissement d'un montant maximum de 100 000 francs peut être accordée, conformément aux dispositions de l'article 1^{er}, lettre f, de la présente loi. Cette prime ne peut être cumulée, pendant les cinq premières années de l'établissement dans le chef du même agriculteur, avec la prime d'emploi au sens de l'article 10 de la loi du 4 août 1978 modifiée par la loi du 10 février 1981. »

ART. 4 (art. 5 de la proposition)

Les dispositions de la présente loi sont d'application à partir du 1^{er} janvier 1981.